

Кейс-метод при обучении студентов- международников теме SDGs на уроке английского языка

DOI: 10.24833/2949-6357.2024.GEO.1

УДК: 37.02

Е. А. Рюмина

Аннотация

В статье рассматривается применение метода кейсов на уроке английского языка по теме “устойчивое развитие” для студентов не ниже уровня Upper-Intermediate в языковом вузе на практике автора в МГИМО МИД России с 2015 по 2023 год. Автор анализирует работу с четырьмя группами студентов второго курса, подготовленными теоретически по теме на базовом уровне и знающих соответствующую лексику, так как она была введена на предыдущих уроках. Рассматривается технология подготовки преподавателем и проведения в группах занятий в форме решения кейсов по экологии. Выявляются плюсы метода кейсов по сравнению с докладами, круглыми столами и другими более простыми деловыми играми. Даются советы из опыта, помогающие упростить для преподавателя и студентов подготовку к игре и уверенно проводить данное мероприятие, решая всплывающие во время урока трудности, связанные с новизной метода для некоторых студентов и самого преподавателя или различием восприятия студентами заданий.

Ключевые слова: устойчивое развитие, экология, метод кейсов, обучение английскому языку в вузе.

Коммуникативные методики на подъеме, и педагоги создают полезные проекты и задания, готовящие к жизни. Метод кейсов — это один из наиболее эффективных и многогранных

способов развить сразу много навыков: владение языком, межличностные навыки и навыки решения рабочих ситуаций, активизации межпредметных связей, осмысления теоретических знаний для применения на практике, и, наоборот, вынесения из практики своих собственных выводов и умозаключений, которые понадобятся в дальнейшей работе.

Метод кейсов не так нов, как это может показаться. Так, в обучении бизнесу в Гарвардском университете кейсы используются как минимум сто лет: по официальным данным, в Гарвардской школе бизнеса кейс-метод применяется с 1921 года [Nohria 2021].

Кейс — это реальная умеренно сложная ситуация из практики или немного упрощенная учебная ситуация на основе реальной для решения в классе.

Кейсы бывают разной сложности и разной степени реалистичности. Иногда для них используются настоящие новостные статьи (политология) или только что проходившие в реальной жизни суды (для обучения юристов) или возникшие бизнес-задачи (для обучающихся бизнесу, маркетингу).

В своей практике со студентами второго курса факультета международных отношений МГИМО МИД России с 2015 по 2023 год я решала кейсы в рамках темы “устойчивое развитие”.

Важность темы SDGs в обучении современных студентов-международников

SDGs (sustainable development goals) [SDGs website] — это 17 целей устойчивого развития, поставленных ООН. Цели совпадают с самыми актуальными проблемами в мире, продвинувшись в решении которых страны найдут больший баланс во внутренних и внешних делах и достигнут наибольшего процветания.



Рисунок 1. Цели устойчивого развития с иллюстрацией ООН

SDGs включают не только проблемы развивающихся стран, но и задачи любых людей в любых странах, относящиеся к ответственному поведению по отношению друг к другу, экологии, своему гражданскому долгу.



Рисунок 2. Пример создания темы кейса — 1



Рисунок 3. Пример создания темы кейса — 2



Рисунок 4. Пример создания темы кейса — 3



Рисунок 5. Пример создания темы кейса — 4

Из общей темы SDGs в кейсы на занятиях хорошо трансформируются темы экологии, городской инфраструктуры, ответственного потребления и переработки отходов, технологических инноваций. На базе глобальной темы выделяется подтема и строится локальная ситуация.

Как работает кейс-метод на практике

Для эксперимента были выбраны 4 группы по 6–8 человек уровня владения английским от сильного Upper-Intermediate до Advanced.

Темы кейсов даются для проработки дома чаще всего в юридической и бизнес-среде, когда они требуют внимательного изучения и вдумчивой подготовки с источниками. Например, юристы проводят много времени, изучая нюансы предыдущих прецедентов и правовых документов, относящихся к делу. В задачи нашего курса это не входит. Поэтому кейсы в моей практике носят облегченный характер и даются без предварительной подготовки. Главные цели:

- заставить студентов думать и рассуждать;

- вывести пройденный по программе языковой материал в речь;
- добиться спонтанной естественной речи, нахождение контакта и взаимопонимания.

Для данного урока была выбрана статья *The Poop Scoop: Victoria's Sewage Problem* [Betsy Robertson, David Waine, Elizabeth Young. The University of British Columbia. Student Research on Environment and Sustainability Issues. <https://environment.geog.ubc.ca/the-poop-scoop-victorias-sewage-problem>, 01.03.2023]. Статья была адаптирована и сокращена для удобства прочтения в классе.

Статья предъявлялась студентам для прочтения в начале урока, им следовало понять основную суть проблемы, ознакомиться с материалами дела (несколько статей, относящихся к делу, которые могли содержать нужную для поиска решения информацию, была сжата для легкости восприятия и разложена на столе), решить, кто участники конфликта и как быть.

Для облегчения восприятия и систематизации информации студентам предлагался примерно такой макет и, соответственно, такой порядок действий:

Find out the core issues underlying the problem.

Think what stakeholders are involved and what their interests might be.

Think of a few theoretically possible solutions.

Студенты ищут информацию в статьях на столе и в интернете и общаются между собой, в итоге заполняют примерные ответы в раздаточных листах, рисуют на доске mind map ситуации.

На основании прочитанного учащиеся выделяют два вида решения: построить очистительный завод и/или заселить водоём определённым видом ламинарии, способной

его санировать в ходе своей жизнедеятельности. Это означает окончание первого этапа работа с кейсом, на который обычно уходит 30–40 минут.

Второй этап подразумевает разделение на команды. Желательно примерно равное количество игроков и разделение не по половому признаку/наличию дружбы между конкретными студентами/ их привычка работать вместе/примерно аналогичный уровень знаний участников, а наоборот максимальное перемешивание участников, чтобы сделать команды равными и сбалансированными.

Одна команда собирается доказывать, что нужно построить завод. Другая — что поселить водоросли, очищающие воду. Это решение появилось уже на втором этапе эксперимента: при проведении кейса с группами 2023 года. *Preserving Ocean Health Through Seaweed and Kelp Growth* [Emily Folk. Wild Things and Other Earthly Concerns. March 2018. <https://oceanwildthings.com/2018/03/preserving-ocean-health-through-seaweed-and-kelp-growth>, 01.03.2023] или возможен ещё альтернативный вариант *Seaweed Farms Could Help Clean Marine Pollution* [University of Alaska. Science blog. <https://scienceblog.com/536060/seaweed-farms-could-help-clean-marine-pollution>, Jan 2023].

Участники составляют таблицу плюсов и минусов каждого решения, продумывают аргументы, затем в командных дебатах приводят аргументы и доказательства в пользу своей точки зрения (20+20 минут).

Примерные аргументы от группы к группе не очень разнятся, так как кейс довольно конкретный: “Завод — это решение проблемы более наверняка, но оно может быть дорогое, а водоросли выглядят, как современное экологичное и бюджетное решение, но они могут не прижиться в водоеме, нарушить его экосистему или просто слишком много времени уйдет на его очистку подобным образом”.

Побеждает команда, максимально логично обосновавшая свою позицию.

На уроке разрешается и даже поддерживается использование телефонов и компьютеров как средства добычи максимума информации по теме и поиска стратегий её решения. Поощряется самостоятельность, креативность и стремление детально исследовать проблему.

В первый раз, в 2015 году, не использовались дополнительных средств систематизации аргументов для подготовки к дебатам. Во второй раз, в 2023 году, я добавила таблички для заполнения — по одной на команду — с разделами “Плюсы и минусы нашего решения” и “Плюсы и минусы решения команды соперников”.

Когда я объяснила, что нужно не только продумывать свой монолог, но и свои слабые места, а также монолог противника и его слабые места, мысленно моделировать диалог, пытаясь понять, за счёт каких идей вас попытается переиграть соперник, дебаты естественным путем приняли форму обсуждения, а не множества не связанных между собой монологов, как бывает на начальном этапе проведения разных видов деловых игр в классе.

Отличие кейсов от дебатов и других деловых игр

Главная польза кейсов по сравнению с **дебатами** — это их практическая направленность. Кейсы — это моделирование решения конкретной проблемы, о которой надо подробнее узнать, принять во внимание её обстоятельства и, как в жизни, действительно решить, а не просто доказать свою правоту в споре об общем смысле вещей. *В кейсах важно не победить в споре, а решить проблему!* В продвинутом и развернутом варианте есть ролевые кейсы, где не просто два варианта решения, а, например, вариант решения и стороны,

которых оно не устраивает, и их может быть несколько разных. Это развивает не только речевые и логические навыки, а так нужные управленцам навыки понять, как поступить в ситуации, в которой не очень возможен компромисс, но принять какое-то решение необходимо.

Кейсы и круглые столы объединяет наличие проблемы. Например, круглый стол для первого курса нашего факультета решает проблему под заглавием *Bullying in schools*. Важная разница состоит в том, что проблема обобщена. Она не отражает решение какого-то одного кейса в одной конкретной школе и не имеет правильного и неправильного решения, в то время как кейс с водорослями имеет.

В группах, где побеждает ответ, что надо поселить водоросли, хоть это решение и выглядит со всех сторон хорошим, современным и во всех смыслах в рамках концепции устойчивого развития, он в итоге оказывается не самым верным. В конце игры мы звоним эксперту, и он рассказывает нам, что данный тип водорослей не прижился бы, соответственно проблема не была бы решена и потребовала перехода к плану а (строительство очистных сооружений), но только после долгих лет напрасных вложений и обманутых надежд “избирателей”. В результате жизнь вносит свои коррективы, и такого “мэра” скорее всего, не переизберут в должности... Кейсы ориентированы на практику, и победа в них не равна победе в простом споре.

Кейс — это имитация жизни! Он решает менее общую проблему, более конкретную и требует креативности мышления и больших знаний!

Доклад — это сообщение найденных данных о проблеме, в то время как кейс — *это не компиляция* и структурирование полученной информации, а *предложение мер* по решению конфликта в рамках полученных в ходе исследования деталей дела данных.

Результаты эксперимента, выводы и советы из практики

О подготовке педагога к кейсам из опыта могу сказать следующее:

1. При выборе статьи следует понимать, что студенты не в силах найти решение абсолютно без подсказок, если оно не находится в рамках изученных ими теоретических дисциплин. Следует составлять кейсы для уроков по языку в тесном контакте с педагогом по основному предмету — экономике, праву и т.д. и со знанием программы курса.
2. Подготовьте карточки с материалами или, на более сложном уровне, карточки с описанием ролей, где, как в ролевых играх по фэнтези, у участника есть открытая информация, которую знают про него все и скрытая, которую знает только он. Скрытая информация может включать цели и интересы, которые остальные игроки должны вычислить в ходе его поведения в процессе игры, а он — добиться решения проблемы в свою пользу.
3. Дайте учащимся возможность чертить схемы. Поддержите их в любых творческих начинаниях. Не навязывайте им mind mapping, а просто предложите как эффективный метод раскладывания мыслей по полочкам. Приучите студентов заранее к быстрому и насыщенному мозговому штурму, сопряженному с выхватыванием из общей массы идей полезных и их записыванию.

О внештатных ситуациях на кейсах. Если возникают трудности, можно:

1. Упростить задачу, дать более очевидную подсказку решения, написать схему участников процесса или способов решения на доске самой;
2. Если все придерживаются одного мнения и не получается дебатов, добавьте нюансы каждой позиции сами, по-

просите участников расписать таблицу с плюсами и минусами каждому индивидуально и обсудить в командах её ответ, и следите за их обсуждением, отмечая для себя ответы тех, кто потенциально мог бы “переметнуться”, затем намекните им об этом. Похвалите, как хорошо им даётся понимать противоположную позицию и проникать в суть дела.

3. Не паникуйте! Если что-то пошло не по плану, вспомните про текучесть и изменяемость жизненных ситуаций. Возможно, чтобы усложнить/ упростить/ поменять задачу, вы в процессе меняете задание, задачу, сочините новые дополнительные условия и т. д. Однако в хорошо составленных и продуманных кейсах это редкость.

Главный вывод. Технично сделанные и апробированные на разных аудиториях кейсы работают в большинстве случаев похожим образом, так что ключ к их правильному исполнению — практика и прогон в большом количестве групп с изменениями по ходу узнавания слабых мест в своём сценарии.

Список литературы:

1. Nohria, Nitin. Dec, 2021. What the Case Study Method Really Teaches. *Harvard Business Review*. Available from: <https://hbr.org/2021/12/what-the-case-study-method-really-teaches> (Accessed: 01.03.2023).
2. The definition of SDGs, SDGs official website, Available from: <https://sdgs.un.org/goals> (Accessed: 01.03.2023).

Сведения об авторе:

Рюмина Екатерина Александровна, к. филол. н., старший преподаватель, МГИМО МИД России, Москва, Россия; email: [rumina_e_a@my.mgimo.ru](mailto:rulina_e_a@my.mgimo.ru)

CASE METHOD IN TEACHING SDGS TO INTERNATIONAL RELATIONS STUDENTS IN AN EFL CLASSROOM

Ekaterina A. Ryumina

Candidate of Philology, Senior Lecturer, MGIMO University, Moscow, Russia; email: rumina_e_a@my.mgimo.ru

Abstract

The article deals with employing case methods in an ESL classroom as a means of revising Sustainable development with Upper-Intermediate or more advanced students majoring in languages. The author uses her experience of teaching SDGs through cases from 2015 to 2023 at MGIMO-University to illustrate the possible planning and conducting of environmental case study classes and the advantages of case study as compared to simple role-play or round table activities. The experiment involved four groups of second-year students who had previously studied sustainable development as a concept and had a few classes that pre-taught the necessary vocabulary to them. The Conclusions section provides practical advice as to how to save teacher's time and effort in preparing the tasks and how to conduct the class smoothly, even if problems arise, e.g. students misunderstand the task in different ways.

Keywords: sustainable development, ecology, case method, ELT, teaching English at college.